



El Centro Catholic

THE EPIPHANY OF THE LORD

JANUARY 2, 2022



UPCOMING EVENTS

CALENDAR FOR THE WEEK

3

BOY SCOUTS—OLG—6PM

4

FAITH FORMATION

5

KNIGHTS OF COLUMBUS—6:30PM—STM

6

FAITH FORMATION

7

8

CONFESSIONS FROM 11 AM—12 PM

9

CONFIRMATION—6:15PM—OLG



DONATION ENVELOPES ARE NOW READY FOR PICK-UP

The Donations Envelopes are ready for pick up in the Parish Entrances of Our Lady of Guadalupe and St. Mary. If you are interested in Envelopes, please call the Parish Office. If you are no longer interested in using your Donation Envelopes, please call the Parish Office.

ANNUAL CALENDARS

Unfortunately, the Annual Church Calendars will not be distributed this year. We apologize for the inconvenience.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf.11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

Monday: 1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16

Saturday: Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/Jn 3:22-30

Next Sunday: Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or , Is 40:1-5, 9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/Ti 2:11-14; 3:4-7/Lk 3:15-16, 21-22



EL CENTRO CATHOLIC PARISHIONER UPDATE FORM

Name(s): _____

Address: _____

City: _____ Phone: _____

Email: _____

Do you attend: Our Lady of Guadalupe St. Mary Both

Do you currently have donation envelopes from either parish? Yes No

If you do have donation envelopes, what number? _____

Would you like to continue using your donation envelopes? Yes No

If you currently do not have envelopes, would you like envelopes for donation purposes? Yes No

Thank you for participating in our updating of general information for parish purposes only.

FORMULARIO DE ACTUALIZACIÓN PARA FELIGRESES DE EL CENTRO CATÓLICO

Nombre(s): _____

Dirreccion: _____

Ciudad: _____ Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

¿Asiste a: Nuestra Señora de Guadalupe Santa María Ambos

¿Tiene actualmente sobres de donación de alguna parroquia? Sí No

Si tiene sobres para donacion, ¿qué número? _____

¿Quieres seguir usando sus sobres de donación? Sí No

Si no tienes sobres, ¿le gustaría tener sobres para fines de donación? Sí No

Gracias por participar en nuestra actualización de información general solo con fines parroquiales.

GOSPEL MEDITATION

ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

In his Apostolic Exhortation, *The Joy of the Gospel*, Pope Francis references a thought from Pope Benedict XVI: "Being a Christian is not the result of an ethical choice or a lofty idea, but the encounter with an event, a person, which gives life a new horizon and a decisive direction." Today we celebrate an encounter with the Person of Jesus Christ! This simple but holy event in time dramatically changes human life, pointing it toward a new horizon and giving it a decisive direction. This is a message and truth that is not meant to be shared with only a select few who qualify but with the entire world. Pope Francis continues saying, "Thanks solely to this encounter or renewed encounter with God's love, which blossoms into an enriching friendship, we are liberated from our narrowness and self-absorption. We become fully human when we become more than human, when we let God bring us beyond ourselves in order to attain the fullest truth of our being."

Look around at people. Where is life heading for them? What gives them direction? Even we who are people of faith can



get distracted and lose our focus. God, in all of His fullness, is revealed in Jesus Christ and we can encounter Him! God is tangible, real, vulnerable, poor, and full of wonders, surprises, and opportunities. For those who are struggling and lost, today is a day of great joy. All they have to do is reach out and touch the truth of Christ. This presence is revealed in the poor, exploited, and vulnerable ones who cry out for compassion and love. But it is also found in the faithful ones who see in the Epiphany of God a liberation from structures and systems that hurt us, a narrowness of

mind and heart that constricts us, and an absorption in our self-agenda that prevents us from seeing anything other than ourselves as important.

We have been given the charge of preaching this Good News. If only we could find a way to be more effective, it might stand a chance of doing what God intended it to do. There is always tomorrow and our memory of that bright new light that shone so brilliantly that Bethlehem night pointing us to truth and reminding us that we are loved.

"And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler, who is to shepherd my people Israel."

- Mt 2:6

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 C.C.D.

SUPPORT OUR ADVERTISERS

Local businesses and sponsors that advertise on bulletins need you now more than ever before. Please encourage and remind others to show their support during this time.

Kids Corner

READ THE
GOSPEL &
COLOR



The Three Wise Men told Herod about a King being born. Herod was jealous. He did not want another king to be more powerful than he. Herod told them to come back and tell him where the baby was. They thought Herod was truly interested in Jesus. After they gave him their gifts of gold, frankincense, and myrrh, an angel warned them, "Go back a different way. Herod wants to kill the baby Jesus."

PRAYER

Lord, give me the power to help others, not harm them.

MISSION FOR THE WEEK

I will do three favors to help someone in my family today.

PARISH INFO

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH

153 E. BRIGHTON AVE., EL CENTRO, CA
PHONE: 760-352-5535 FAX: 760-352-8003

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA:

MONDAY, WEDNESDAY - FRIDAY: 10AM - 2PM
TUESDAY: CLOSED

SATURDAY & SUNDAY / HOLIDAYS: CLOSED

LUNES, MIERCOLES - VIERNES: 10AM - 2PM

MARTES: CERRADO

SÁBADO Y DOMINGO Y DÍAS DE FIESTA: CERRADO

MASS TIMES | HORARIO DE MISAS:

SUNDAY | DOMINGO: 7:30 AM, 12:00 PM ENGLISH

10:00 AM ESPAÑOL & 5:00 PM BILINGUAL

FRIDAY: 5:00 PM ESPAÑOL

ST. MARY PARISH

795 S. LA BRUCHERIE ROAD, EL CENTRO, CA
PHONE: 760-352-4211 FAX: 760-352-7397

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA:

MONDAY: CLOSED

TUESDAY - FRIDAY: 10AM - 2PM

SATURDAY & SUNDAY / HOLIDAYS: CLOSED

LUNES: CERRADO

MARTES - VIERNES: 10AM - 2PM

SÁBADO Y DOMINGO Y DÍAS DE FIESTA: CERRADO

MASS TIMES | HORARIO DE MISAS:

SATURDAY VIGIL | VIGILIA DE SABADO: 5:00 PM ENGLISH

SUNDAY | DOMINGO: 7:00 AM, 10:00 AM ENGLISH,

12:00 PM ESPAÑOL FRIDAY: 8:30AM

CONFESSIONS | CONFECIONES:

11:00 AM - 1:00 PM AT THE ST. MARY PARISH GYM

11:00 AM - 1:00 PM - GIMNASIO DEL CENTRO PARROQUIAL DE STA. MARÍA

PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL:

PASTORAL STAFF | PERSONAL PASTORAL:

REV. MARK EDNEY, PASTOR - (760) 791- 8742

REV. ROLDAN NUÑEZ, ASSOCIATE PASTOR

DEACON DOMINGO ENRIQUEZ

DEACON SERGIO HERNANDEZ

PAROCHIAL STAFF | PERSONAL PARROQUIAL:

OFFICE MANAGER: SANDY ENRIQUEZ - (760) 791- 8742

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA:

DIRECTOR: FRANCISCO CABRERA - (760) 353-8260

GENERAL ADMINISTRATOR: ALICIA ARMENTA

ST. MARY'S SCHOOL | ESCUELA STA. MARIA:

REV. DR. ALLAN J. WHITE

PRINCIPAL OF ST. MARY'S SCHOOL - (760) 352 - 7285

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH

FRIDAY | VIERNES 7

Jesus Ortiz

SUNDAY | DOMINGO 9

7:30AM

+Kathleen Ulloa

10:00AM

Jesus Ortiz +Jorge y Maria Luz Bernal

12:00PM

Joe Jaime Gale and Janis Martin

5:00PM

Ernie and Olga Kyle

SAINT MARY PARISH

TUESDAY | MARTES 4

Rev. Mark Edney and Family

WEDNESDAY | MIERCOLES 5

Rev. Dr. Allan J. White, O.P. and Family

THURSDAY | JUEVES 6

Rev. Roldan Nunez and Family

FRIDAY | VIERNES 7

Ray Valencia

SATURDAY | SABADO 8

+Gonzalo & Anicia Arce +Stanley & Frances Mitosinka +Frank Henry Gutierrez

+Anthony Winkler III +Carmen Trujillo

SUNDAY | DOMINGO 9

7:00AM

Ana Seibert

10:00AM

Michelle Igoe

12:00PM

+Felipe y Vicente Barajas +Antonia Ramirez

COLLECTION TOTALS

St. Mary Parish

Christmas (24/25):

\$4,676.00

Sunday (26):

\$4,316.00

Our Lady of Guadalupe Parish:

TBD

ONLINE GIVING

Forgot your donation or envelope?
Choose online giving and donate today!
www.elcentrocatholic.org

IF YOU WOULD LIKE A NAME ADDED TO THE SICK LIST, PLEASE CONTACT MARTHA CASTRO AT (760) 355-0297

Concepción Casillas, Alma Castro, Aurelia Castro, Max Castillo,
Gerardo Jr Landa, Lucia Martinez, Karina Rabago, Osvaldo Ruiz
de la Fuente, Jaime Silva, Manuel & Teresa Vasquez

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens** to place an ad today!

kdickens@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x5809**



Assisted Living
#134601388
(760) 353-1387
In-Home Care, LLC
#134700001
(760) 336-2400
www.heartandhandiv.com



Tom's Auto Body, Inc.
#1 in Collisions Repair
1761 W. Adams Ave. • El Centro • (760) 352-3288

BALLINGTON ACADEMY

FOR THE Arts & Sciences


A FREE Public Charter School

Currently Enrolling! All students in California are eligible to enroll FREE.
No inter-district transfer requirements are necessary.
Enroll Now - Fill out your Intent to Enroll on our Website
WWW.BALLINGTONACADEMY.ORG 1525 W. Main Street, El Centro • 760-353-0140

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



760.556.2732
www.rushsteelsupply.com
Angle Iron • Exp. Metals
Black Pipe • Channels
Flat Bars • Plow Steel
Floor Plate • And more
703 E. Main St. • El Centro

STAND OUT


with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-950-9952

VALLEY PEST SERVICES

(760) 355-6655
P.O. Box 966
Imperial, CA 92251-0966
Owned and Operated by Gabe and Alma Cordero
For all your Termite & Pest Control Needs.



SmileParadise ORTHODONTICS

Richard Gutierrez
D.D.S., M.S.

2011 Ross Ave.
El Centro
760-370-0770
www.smileparadise.com

Air Comfort Heating & Cooling

Sales & Service

Goodman IID Rebate \$\$
Air Conditioning & Heating Tax Rebate \$\$
Free 10 year warranty on every new installation (Qualified Units)

FREE Estimates on New A/C Units

239 W. Orange • El Centro
(760) 353-3770
CA Lic. 754099
\$65 Tune-Up Special



ALFORD DISTRIBUTING

Budweiser BUD LIGHT Miller ULTRA

344 W. Crown Court
Imperial, CA
(760) 355-7880
www.alfordbevs.com

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com




support our ADVERTISERS

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Green's
JEWELRY & GIFTS

670 Broadway Avenue • El Centro, CA
(760) 352-3478
www.greensjewelry.com

Schaeffer's Oil Mfg. Co.
511 Euclid Ave. • El Centro, CA
760-353-3679 • Cell: 760-996-5081 • alexmm_99@yahoo.com
Alex Morales
Distributor Representative

I.V. Termite & Pest Control, Inc.



712 Broadway, El Centro, CA
(760) 352-4132

God Bless St. Mary's
for all that you do!

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Purchase a bulletin ad today!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens**
to place an ad today!
kdickens@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5809

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



HELENA

HELENA AGRI-ENTERPRISES, LLC.

Andrew Nickus
Agricultural Pest Control Advisor
Certified Crop Advisor • Sales Representative
101 W. Carey Rd. Brawley, CA 92227
(760) 550-1102
CCA# 519924

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers



AccentCare

Seeking Hospice Volunteers
760-675-3030 www.accentcare.com

Grading Rooms


Dog Grooming
Professional Full-Service Grooming
546 Main St. • (760) 693-5355
Tues. - Sat. 9-6

IMPERIAL VALLEY

Family Care Medical Group
125 South 5th St. • Brawley
M.-F. 8am - 5pm • Sat. 8am - 5pm
(760) 344-8100
Fax (760) 545-0243

LORENZO H. SUAREZ, M.D., A.A.F.P. Family Practice
JOHN A. FRIEDLINE M.D. General Practice
RICHARD FITZSIMMONS F.N.P. Family Practice
DAVID THEURET, PA.

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-950-9952



NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



support our ADVERTISERS



We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

